

Bekaert Slovakia, s.r.o.

**DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA
O OVERENÍ SÚLADU
VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU
ZÁVIERKOU V ZMYSLE ZÁKONA
Č. 540/2007 Z.Z. § -U 23 ODSEK 5**

31. DECEMBER 2013

DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z., § 23 ods. 5

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Bekaert Slovakia, s.r.o.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Bekaert Slovakia, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“) k 31. decembru 2013 uvedenú v prílohe výročnej správy, ku ktorej sme dňa 15. mája 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Bekaert Slovakia, s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Bekaert Slovakia, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní spĺňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítora posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na účinnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Bekaert Slovakia, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie skutočností

Upozorňujeme na poznámku II.2 k účtovnej závierke, v ktorej je popísaná finančná situácia spoločnosti a konkrétne plány spoločnosti na zabezpečenie zlepšenia výsledkov hospodárenia a pokračovanie v činnosti. Spoločnosť zároveň počíta s pokračujúcou finančnou podporou zo strany materskej spoločnosti. Náš názor nie je vzhľadom na túto skutočnosť modifikovaný.

II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 1-9 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Údaje a informácie iné ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou zostavenou k 31. decembru 2013.

Bratislava 15. mája 2014



Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014



Ing. Peter Jaroš, FCCA
zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1047

Bekaert Slovakia, s.r.o.

**Veľkouľanská cesta 1332, 925 21 Sládkovičovo, IČO: 36 045 161
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, v oddieli: Sro, vo vložke č.: 13598/T**

V Ý R O Č N Á S P R Á V A

o výsledku podnikateľskej činnosti a o stave majetku za rok 2013

Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno, sídlo

Bekaert Slovakia, s.r.o.

Veľkouľanská cesta 1332, 925 21 Sládkovičovo

IČO: 36045161

DIČ: 2020094428

Dátum založenia

5. októbra 2000

Dátum vzniku (podľa obchodného registra)

11. decembra 2000

Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Trnava , oddiel Sro , vložka 13598/T

Hospodárska činnosť

- Výroba oceľových drôtov, výrobkov z oceľových drôtov, oceľ. kordov a výrobkov z oceľových kordov,
- Poradenská činnosť v oblasti priemyslu oceľ. drôtov a kordov.

Zamestnanci

Počet zamestnancov k 31. decembru 2013	637
<i>z toho: vedúci zamestnanci</i>	<i>15</i>

Členovia orgánov spoločnosti

Orgán	Funkcia	Meno
Konatelia	generálny riaditeľ	Marc Johan Gombeer
	Predseda predstavenstva	Frank Vromant

Štruktúra spoločníkov a ich podiel na základnom imaní

Spoločníci	Podiel na základnom imaní	
	v EUR	v %
Bekaert Combustion Technology	11 198 358	74
NV Bekaert SA	3 781 535	25
Bekaert Coordinatiecentrum N.V.	146 179	1

Konsolidovaná účtovná závierka

Spoločnosť Bekaert Slovakia, s.r.o., je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Bekaert Combustion Technology, so sídlom J.C.van Markenstraat 19, 9403 AR Assen, Holandsko, ktorá má 74 %-ný podiel na jej základnom imaní. Bezprostredným materským podnikom, ktorý zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku je spoločnosť Bekaert Holding B.V. Konsolidovanú účtovnú závierku je možné získať v N.V. Bekaert S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, Belgicko.

Stručný prehľad činnosti spoločnosti za rok 2013

Spoločnosť Bekaert Slovakia s.r.o. v roku 2013 pokračovala vo svojich výrobných aktivitách vrátane rozšírenie svojich výrobných kapacít o výrobu pätkových drôtov čo bolo v súlade s dlhodobými plánmi rozvoja firmy.

Inštalovaním a spustením skúšobnej prevádzky novej IBW linky (na výrobu pätkového drôtu) sa pripravili predpoklady na zvýšenie objemu výroby aj v novom segmente a snahe pozitívne prispievať k získavaniu nových trhových podielov prevažne v Európe.

Posilnenie flexibility a dlhodobej konkurencie schopnosti výrobkov z produktového portfólia Bekaertu Slovakia s.r.o. tým dostalo novú dimenziu.

Konzistentným naplňovaním dlhodobých rozvojových plánov na Slovensku, firma potvrdila svoje dlhodobé zámery, a kľúčovú rolu závodu v Sládkovičove v súlade s uspokojovaním dopytu na európskych trhoch osobných a nákladných pneumatík.

Dlhodobými zákazníkmi firmy zostali prevažne renomovaní výrobcovia pneumatík v centrálnej a západnej Európe a viac ako 90% produktov bola určená na export.

Celkový skoro 10 % nárast počtu zamestnancov Bekaert Slovakia s.r.o. ku koncu roku 2013 dosiahol úroveň 637 kmeňových zamestnancov a ďalších priemerne cca 25 agentúrnych pracovníkov. Zvyšovanie a udržiavanie zručností a vedomostí zamestnancov bolo financované prevažne z vlastných zdrojov. Školenia a tréningy prebiehali externe aj interne vrátane špecifických tréningov a školení.

Rok 2013 bol zameraný na rast prevádzkovej výnimčnosti a integrovanie nového segmentu výroby pätkového drôtu z pozornosťou na proces schvaľovania vzoriek pre zákazníkov.

Neustále zlepšovanie všetkých procesov riadenia vrátane identifikovania možných úspor a nastavenie nákladovo optimálneho chodu firmy, zvyšovanie efektivity výrobného procesu a všetkých súvisiacich podporných činností viedli k celkovo pozitívnym finančným výsledkom. Chod firmy bol vystavený aj faktorom podnikateľského prostredia Slovenskej republiky kde nastal posun v oblasti znižovania vysokých cien elektrickej energie.

Nepredvídateľnosť zákazníckeho dopytu a fluktuácia objednávok bola sprievodným znakom celého roku, pozitívne oživenie nastalo až v závere roka 2013.

V rámci rozvojových projektov a inštalácii potrebnej výrobnéj kapacity prebiehala spolupráca prevažne s lokálnymi dodávateľmi, tak aby sa zabezpečili termíny jednotlivých projektov.

V oblasti vplyvu na životné prostredie neboli zaznamenané žiadne havárie alebo významné negatívne skutočnosti. Všetky vykonávané aktivity firmy Bekaert Slovakia s.r.o. boli v súlade s príslušnou legislatívou Slovenskej republiky.

Firma v roku 2013 úspešne zaviedla systém integrovaného riadenia OHSAS 18001 .

HOSPODÁRSKE VÝSLEDKY SPOLOČNOSTI

Bekaert Slovakia , s.r.o. dosiahol v roku 2013 záporný hospodársky výsledok vo výške 1,546 mil. Euro. V porovnaní s rokom 2012 došlo k zníženiu straty o 3,012 mil. Euro. Hospodársky výsledok roku 2013 manažment navrhne na valnom zhromaždení zaúčtovať na účet neuhradených strát minulých období.

Rozdelenie hospodárskeho výsledku za rok 2012: pozri poznámky k účtovnej závierke

INVESTÍCIE

A. Hmotný a nehmotný investičný majetok

Obstaranie hmotných a nehmotných investícií do spoločnosti v roku 2013 predstavuje čiastku 8 316 tis. Euro. Nehmotný investičný majetok predstavuje čiastku 0 tis. Euro. Jednotlivé položky majetku obstaraného v roku 2013 do spoločnosti Bekaert Slovakia,s.r.o sú uvedené v tabuľkách (všetky údaje sú v tis. Euro).

Hmotný investičný majetok: pozri poznámky k účtovnej závierke

Rozvoj spoločnosti a modernizácia vyžadujú nárast investícií spoločnosti do nových technológií, rekonštrukcie a modernizácie výrobných liniek a hál. Najväčšia časť investícií bola zameraná na výrobu nového produktu spoločnosti. Zavedenie tohto produktu si vyžiadalo vybudovanie novej budovy a tiež aj zabezpečenia nových strojov a zariadení. Pomocou týchto investícií vieme zabezpečiť rast a zvyšovanie kapacity výroby

Nehmotný investičný majetok: pozri poznámky k účtovnej závierke

B. Finančné investície

Spoločnosť nevlastní žiadnu finančnú investíciu.

NÁKUP A VÝROBA

Spotrebované nákupy a služby: pozri poznámky k účtovnej závierke

PREDAJ VÝROBKOV, TOVARU A SLUŽIEB

Cieľom obchodných aktivít spoločnosti v uplynulom roku bolo upevnenie pozície na domácom trhu, ako aj zvýšenie podielu objemu predaja na trhoch v európskych krajinách. Vývoj predaja v roku 2013 v porovnaní s rokom 2012 bol vyšší o 7 550 tis. Euro. Toto zvýšenie bolo spôsobené zvýšením dopytu po rezacom drôte ako aj zavedením nového výrobného segmentu na výrobu patkového drotu.

Celkové tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb spoločnosti Bekaert Slovakia, s.r.o. dosiahli v roku 2013 hodnotu 86 552 tis. Euro, pričom tržby z predaja výrobkov činili 86 071 tis. Euro a tržby za služby 481 tis. Euro. Z toho export bol 65 372 tis. Euro, čo predstavuje 76 % z celkových tržieb.

Teritoriálna štruktúra predajov: pozri poznámky k účtovnej závierke

Komoditná štruktúra predajov: pozri poznámky k účtovnej závierke

VÝSKUM A VÝVOJ

V roku 2013 spoločnosť nemala náklady na výskum a vývoj, nakoľko táto činnosť je vykonávaná centrálné v Belgicku pre všetky dcérske spoločnosti skupiny Bekaert.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ochrane životného prostredia venuje spoločnosť dlhodobú a osobitnú pozornosť. Celoštátne platné predpisy upravujúce oblasť životného prostredia sú zapracované do interných riadiacich aktov spoločnosti a dodržiujú sa.

V oblasti vplyvu na životné prostredie neboli zaznamenané žiadne havárie alebo významné negatívne skutočnosti. Všetky vykonávané aktivity firmy Bekaert Slovakia s.r.o. boli v súlade s príslušnou legislatívou Slovenskej republiky.

Firma v roku 2013 úspešne zaviedla systém integrovaného riadenia OHSAS 18001 .

UDALOSTI OSOBITNÉHO VÝZNAMU

V období po ročnej závierke a jej audite neprišlo k udalostiam osobitného významu.

PREDPOKLADANÝ VÝVOJ ČINNOSTI SPOLOČNOSTI

V roku 2013 pokračovala efektívna výroba existujúcich výrobkov a spolupráca s doterajšími obchodnými partnermi a zároveň sa vytvorili nové výrobné kapacity pre výrobu nových výrobkov a rozšírilo sa portfólio zákazníkov.

Prioritným cieľom spoločnosti v roku 2014 je vytvorenie ziskovej podnikateľskej platformy pre strednú a východnú Európu a čo najviac znížiť dopad svetovej hospodárskej krízy na spoločnosť .

SUMARIZOVANÉ FINANČNÉ ÚDAJE SPOLOČNOSTI

Všetky údaje sú uvedené v tis. Euro

SÚVAHA	31.12.2013	31.12.2012
Stále aktíva	89 089	91 581
Nehmotný investičný majetok	388	532
Hmotný investičný majetok	88 701	91 049
Finančné investície	0	0
Obežné aktíva	38 381	38 116
Zásoby	10 233	13 957
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	28 099	24 115
Finančný majetok	49	44
Časové rozlíšenie	24	34
AKTÍVA CELKOM	127 494	129 731
Vlastné imanie	32 728	31 151
Základné imanie	15 126	12 126
Kapitálové fondy	1	1
Fondy zo zisku	1 213	1 213
Hospodársky výsledok z minulých rokov	17 934	22 369
Hosp. výsledok bežného účtovného obdobia	-1 546	-4 558
Cudzie zdroje	94 766	98 580
Rezervy	2 190	2 281
Dlhodobé záväzky	89	65
Krátkodobé záväzky	92 482	96 231
Bankové úvery a výpomoci	5	3
Časové rozlíšenie	0	0
PASÍVA CELKOM	127 494	129 731

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	31.12.2013	31.12.2012
Prevádzkové výnosy	95 138	97 629
Prevádzkové náklady	95 854	101 387
Prevádzkový hosp. výsledok	(716)	(3 758)
Finančné výnosy	51	76
Finančné náklady	881	876
Hospodársky výsledok z finančných operácií	(830)	(800)
Daň z príjmov za bežnú činnosť	0	0
Hospodársky výsledok za bežnú činnosť	-1 546	- 4 558
Mimoriadne výnosy	0	0
Mimoriadne náklady	0	0
Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti	0	0
Mimoriadny hospodársky výsledok	0	0
Hospodársky výsledok za účtovné obdobie	-1 546	-4 558

OBSAH

Základné údaje spoločnosti.....	2
Organizačná štruktúra spoločnosti.....	2
Zamestnanci	2
Stručný prehľad činnosti spoločnosti	3
Hospodárske výsledky spoločnosti	4
Investície	4
Nákup a výroba	5
Predaj výrobkov, tovaru a služieb	5
Výskum a vývoj	5
Životné prostredie	6
Udalosti osobitného významu	6
Predpokladaný vývoj činnosti spoločnosti	6
Sumarizované finančné údaje	7,8
Obsah	9

Príloha
Účtovná závierka k 31.12.2013